



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

47/53

Številka - Number / Leto - Year

19. 11. 2017

**33. NEDELJA
MED LETOM**

**33RD SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

»TRGUJTE S TALENTI, DOKLER NE PRIDEM!«

Na poti iz jeruzalemskega templja na veliki torek je Jezus povedal tudi priliko o talentih. Neki bogati človek se je odpravljal na potovanje, še prej pa je izročil služabnikom svoje premoženje, z naročilom, naj z njim trgujejo. Dal jim je atiške talente, to je srebrnike, katerih vsak je bil vreden zelo veliko. Vsakemu je dal po njegovi trgovski sposobnosti. S tem denarjem naj trgujejo ali posojajo na obresti, da mu bodo ob njegovi vrnitvi izročili glavnico z obrestmi vred.

Prva dva služabnika sta šla takoj na delo, tretji je pa svoj talent zakopal v zemljo, da bi mu ga kdo ne ukradel, trgovati z njim se mu pa ni ljubilo. Po dolgem času se je gospodar vrnil. Poklical je služabnike, da bo naredil z njimi obračun.

Prva dva sta s kupčevanjem glavnico podvojila in s tem dokazala svojo odgovornost in zavzetost. Gospodar ju je pohvalil in ju za nagrado povabil s seboj k veselemu praznovanju.

Tretji služabnik je gospodarju vrnil talent brez dodatnega denarja. Svojo lenobo je zavil v prazne fraze in očitajoče izgovore, češ da se je gospodarja zbal zaradi njegovega obupnega značaja, saj je trd človek in zahteva nemogoče stvari.

»Ničvredni lenuh! Če me imaš za takšnega, kot mi očitaš, bi se moral toliko bolj potruditi, da bi z denarjem kupčeval. Če nič drugega, bi ga lahko dal menjalcem, pa bi mi danes lahko izročil dva talenta.« Gospodar je služabniku denar vzel in ga dal tistemu z desetimi talenti, njega pa dal vreči v temnico, kjer bo moral mož zelo trpeti.

Ta prilika je alegorija, to je prisproda, kjer je vsak pojem podoba višjih stvarnosti. Bogati človek, ki se odpravlja na pot, je Jezus, ki odhaja v nebesa. Služabniki so vsi ljudje. Izročeni talenti so predvsem nadnaravni darovi, v neki meri pa tudi naravni talenti. Trgovanje s talenti je razvijanje nadnaravnih darov v sebi in širjenje med ljudmi, pa tudi koristna uporaba

naravnih darov. Bogastvo, ki ga Bog zaupa človeku, ne sme ostati zakopano. Čas do gospodarjeve vrnitve je čas človekovega bivanja na zemlji, pa tudi čas Cerkve do dopolnitve časov. Ob smrti bo moral dati slehernik Sodniku odgovor o svojem trgovanju s talenti, ob poslednji sodbi pa vse človeštvo. Božje plačilo se ne bo ravnalo po množini zaupanih talentov, ampak po prizadevnosti kupčevanja z njimi. Nesodelovanje z božjimi darovi ima za posledico njih izgubo. Tretji služabnik je s tem, da je talent zakopal, pokopal sam sebe in izbral smrt.

Jezus nas je s prilikom opozoril, naj se s skrbno uporabo nadnaravnih in naravnih talentov pripravljamo na njegov prihod ob našem odhodu s sveta in ob koncu časov. Vsakdo bo po svojih delih nagrajen ali kaznovan.

MAŠA PRI DRUŠTVU TRIGLAV

V nedeljo, 12. novembra 2017, so se člani društva Triglav, v lepem številu zbrali najprej za kosilo, nato pa za mašo (ob 2:00 p.m.) in prijateljski klepet v društveni dvorani. Hvala Gabrielli, da spremlja pesmi na električnih orglah. Hvala tudi našemu zvestemu ministrantu in bralcema. Običajno eno berilo preberemo v slovenščini, drugo v angleščini, da tudi mlajši razumejo. Sicer pa lahko vsi pejejo, saj imajo v rokah list s pesmimi in molitvami, da lažje sodelujejo.

Kuhinjska ekipa je bila tokrat pomlajena z mladimi pomočnicami. Pravijo, da se je treba od mladih nog naučiti stvari - **»kar se Janezek nauči, to Janez zna«**.

Naslednjič se bomo zbrali k maši v nedeljo 17. decembra. Takrat bo sveta maša ob 4:00 popoldne, v cerkvi St. John the Divine; pred mašo bo priložnost za sveto spoved in po maši se dobimo v dvorani, saj gospe vedno prinesejo nekaj tudi za pod zob.





MARTINOVANJE

Na letošnje Martinovanje smo se veliko bolje pripravili kot zadnja leta. Skupina, ki je načrtovala dogodek, je začela s svojim delom že spomladi. Ožji organizacijski odbor so sestavljali: Tony Horvat, Janez Cestnik, Teresa Zupančič, Poldika (Kline) Persichini, Heidi Novak. Kar precej sestankov je bilo potrebnih, pa tudi e-maili so krožili gor in dol preden se je vse organiziralo. Seveda poleg tega odbora je bilo vključenih še veliko drugih, ki so pomagali z nasveti in tudi drugače, da je večer zaživel v čisto novi luči. To se je videlo tudi v veliko številčnejšem obisku.

Ker se je tradicionalni način praznovanja na nek način izrodil, saj je bilo vsako leto nekaj tistih, ki doma »pridelajo« vino in ga prinesejo na Martinovo v ocenjevanje, je odbor za letošnji večer povabil na srečanje vse bivše plesalce plesne skupine SOČA, vendar z omejitvijo. Za letos so povabili plesalce, ki so plesali v šestdesetih in sedemdesetih letih.

Obenem so želeli zbrati tudi imena vseh plesalcev, ki so bili kdajkoli vključeni v plesno skupino Sočo. Že v času priprav so na reklamo vključili imena vseh plesalcev, ki so jih našli na raznih seznamih, obenem pa so prosili, naj sporočijo imena tistih, ki jih ni bilo na seznamu. Tako se je seznam precej dopolnil in do Martinovanja smo zbrali imena 327-tih plesalcev in 14-tih voditeljev. Verjetno številka še ni popolna, zato še vedno naprošajo, da če opazite, da nimamo na seznamu koga, ki je bil vključen - tudi za kratek čas - v plesno skupino, naj to javijo organizacijskemu odboru.

Za priložnost Martinovanja so pripravili brošuro, v kateri so poleg programa, dodali še vse nastopajoče goste - Ansambel Europa in

plesna skupina Mladi Glas iz Toronta in Joe Zabukovec, ki je v letih 1972-75 spremljal plesno skupino s harmoniko. V knjižici je tudi nekaj besed o svetem Martinu in začetkih martinovanja v slovenski skupnosti v Hamiltonu, ki segajo - po zapisanih virih - v leto 1963 in potem od leta 1965 redno v naši dvorani. Od leta 1984 pa so Martinovanju dodali tudi ocenjevanje najboljšega vina, pridelanega v tistem letu. V brošuri so objavljena vsa imena dobitnikov prvih treh mest od leta 1984. Z letom 1996 so za prva tri mesta podelili tudi priznanja. Letos smo vsa priznanja razstavili na vidnem mestu, tako, da so si jih lahko vsi ogledali. Poleg tega je v brošuri tudi kratka zgodovina folklorne skupine Soča. Tudi ta je zapisana glede na razpoložljive vire.

Kar nekaj časa je vzelo tudi za pripravo dvorane, pripravo slik in drugega razstavnega materiala, da so obiskovalci lahko obujali lepe spomine na čase v plesni skupini. Za to so se zavzeli Tony Horvat, Mary Cestnik in Janez Cestnik.

Martinovanje se je začelo po sobotni večerni nedeljski maši. Vstopnina 12 dolarjev se je plačala ob prihodu (Teresa Zupančič, Mary Miklavčič in Mario Susi), vsak, ki je želel pa je dobil tudi obesek z imenom - mnogi mlajši (in tudi obratno) ne poznajo vseh po imenu - včasih samo po priimkih, pa je organizacijska skupina menila, da bi bilo lepo, če bi vsak nosil tudi ime, da bi se bolje med seboj spoznali.

Za to priložnost so povabili tudi ansambel EUROPA, ki je izredno kakovostno odigral svojo vlogo - res pa je, da je težko zadovoljiti vse okuse - starejši bi radi videli več slovenske glasbe, mlajši tudi kakšen bolj moderen komad. Pa so imeli skoraj vsi priliko priti na svoj račun - tudi naplesali so se, tisti, ki so

želeli. Vmes, pa je plesna skupina Mladi Glas zaplesala nekaj slovenskih plesov. V prvem sklopu so zaplesali tradicionalne plese iz Bele krajine, Na Golici, Prav lušjna je moja in Lahovsko. Ansambel je nato zaigral naslednjo rudno, sodniki pa so med tem ocenjevali vino in potico (pet jih prineslo za ocenit vino, in dve potici). Za organizacijo ocenjevanja je srkbel Tony Horvat. Sodniki so bili letos: Steve Vučko, Joe Zabukovec, Janez Cestnik in Poldika Kline. Pri ocenjevanju potice jo je zamenjala Carla Erzetič.

Prvo nagardo za vino je prejel IVAN MIKETIČ (rdeče), drugo mesto je zasedel KAROL FERKO (belo) in na tretje mesto se je uvrstilo rdeče vino FRANKA NOVAKA.

Najboljšo potico je spekla POLDIKA (Kline) PERSICHINI, na drugo mesto je prišla potica HEIDY NOVAK.

Vsi, ki so želeli, so si lahko kupili večerjo, ki jo je pripravila Nancy s pomočnicami, posladkali pa so se lahko z dobrimi krofi, ki so jih že od dopoldne pripravljale Jožica Vegelj, Gizela Hauzar, Zorka Rev, Majda Lukežič in Andrea Jamnik. Pri baru so točili: Tom Miklavčič, Joe Pust, Dan Demšar in Kevin Miklavčič.

Za vsakega se je v tem nepozabnem večeru našlo nekaj zanimivega. Lep obisk, veliko večji, kot bilo to v zadnjih letih, je gotovo tudi sad truda, ki ga je organizacijska skupina vložila v pripravo dogodka. Hvala tudi vsem, ki ste prispevali nagrade za »Raffle & Door Prizes«.

Iskrena hvala organizatorjem in vsem, ki ste tako ali drugače pripomogli, da je bil ta večer tako izviren. Bolj natančen seznam vseh, ki so bili odgovorni za posamezno področje, je v brošuri, ki je bila izdana in ste si jo lahko vzeli na mizah. Sledi nekaj slik tudi za tiste, ki ste zamudili ta lepi večer ...













MAŠA ZA POKOJNE ČLANICE SOD

Članice Slomškovega Oltarnega društva se bodo, v petek, 24. novembra 2017, zbrale k sveti maši, pri kateri bomo molili za vse pokojne članice. Veliko so tudi te članice pripomogle, da je bila naša cerkev vedno lepo urejena. Verujemo pa, da so v duhu vedno z nami in nam bodo v nebesih izprosile blagoslov, da bo naša skupnost z isto ljubeznijo kot one, nadaljevala s tem delom. Vidno znamenje naše zahvale so prižgane sveče. Pokojne članice Slomškovega oltarnega društva so naslednje:

Marta Benbenek, Antonija Demšar, Sidonija Drvarič, Apolonija Gjerek, Terezija Halas, Marija Grebenc, Pavla Horvat, Marija Kerec, Marija Kolenc, Jožefa Lukšič, Marija Lutar, Ana Malevič, Cecilija Mlinarič, Marija Mlinarič, Ksenja Nedeljko, Ana Petek, Štefka Rihar, Olga Prša, Veronika Prša, Katarina Tonaj, Dragica Strgulc, Sofija Vinčec, Terezija Hajdinjak, Veronika Obal, Elizabeth Ferko, Lojzka Petrov, Eileen MacKenzie.

Naj počivajo v miru!



EU FILM FESTIVAL

The European Union Delegation is hosting the EU Film festival again this year with screenings of films from different EU countries in Ottawa, Toronto, and Vancouver. Slovenia will be a part of this cinematic celebration of diversity and is happy to present Nightlife by Director Damjan Kozole.

We invite you to support Slovenia and join us for the screening closest to you! The details are as follows: **Toronto:** November 20, 2017 at 18:00, The Royal Cinema. Film and Ticket information: <http://euffto.com/index.php/component/zoo/item/nightlife>

MIKLAVŽ PRIHAJA!

Slovenska šola pri sv. Gregoriju Velikem v Hamiltonu, vljudno vabi na **Miklavževanje** v nedeljo **3. decembra, 2017.**



Po 10:00-ti maši, ob 11:45 a.m., bo v cerkveni dvorani odlično kosilo, nato pa pride Miklavž v spremstvu angelcev.

Sandy Ferletič sprejema rezervacije za kosilo po emailu: sferletic@gmail.com ali pa jo pokličite na telefonsko številko: 905-977-8464.

St. Nicholas will soon be visiting our parish once again. The Slovenian School invites you to our annual **St. Nicholas Celebration** on Sunday December 3, 2017.

After the **10:00 a.m. Mass**, a delicious lunch will be served at 11:45 a.m., after which St. Nicholas and his angels will come to visit our parish's children.

For reservations, please call Sandy Ferletič at (905) 977-8464 or send email at sferletic@gmail.com

If you would like a specific table please call early as seats are given on a first come/first serve basis.

33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Blessed is everyone who fears the Lord.

First Reading Prov. 31:10-13. 19-20. 30-31

This book's depiction of the perfect wife may cause eyebrows to rise nowadays, but the principle always applies: virtue entails us doing exactly what we are supposed to be doing – no more and no less.

Second Reading 1 Thessalonians 5:1-6

This second reading reinforces the message of the first. If we live as we should, we need not fear what lies ahead, and certainly not the return of the Lord.

Gospel Matthew 25:14-30

The famous parable of the talents has a surprising twist to it. People are rewarded for using what they have been given; not for the return they make.

"Come and join in your master's happiness"

Illustration

There's room for confusion when one word has multiple meanings; especially so when it happens in a parable. The word "talent" figures in today's Gospel. Today we think of "talent" as a special attribute that a person possesses – in sport, in art, in music or whatever. Talents are the gifts that enable people to excel in a particular area or field in their lives. These talents are not earned, but they can be developed. We're annoyed when we see gifted people who don't use their talents properly; we are particularly impressed with people who use their talents for the good of others.

BR Players Present:



November 22-24, 2017
7:00pm Tickets: \$10

Bishop Ryan Theatre for the Performing Arts
1824 Rymal Road East, Hannon, ON L0R 1P0

Directed and Produced
by M.A. Demsar

BISHOP RYAN CATHOLIC SECONDARY SCHOOL

Bishop Ryan Players Present:

"Three Times the Magic"

Three One-Act-Plays

Wednesday, Thursday, Friday

Nov 22nd, 23rd, 24th, 2017

Bishop Ryan Catholic Secondary School

1824 Rymal Rd. E., Hannon

7:00 p.m. - Ticket: \$10.00

Tickets available at the door.

The talents in today's Gospel are different, however: more like sums of money that can be invested, which is what two characters in the parable do with them. One man does what people in New Testament times were advised to do with their money: he buried it for safety. Two thousand years ago the sensible thing was to dig a hole and bury your savings because it was too easy for burglars literally to break a hole in the wall of a house and steal valuables. The image is still not entirely accurate. The talent was a measure of weight of an amount of metal. A single talent of silver was worth more than fifteen times the basic daily wage of the time, so gifts of one, two or five talents were very extravagant.

Gospel Teaching

This parable is one of a sequence of three found only in Matthew, although there is one in Luke that has similar features to today's tale. These three are the final parables before the passion narrative, so today's parable of the man going on a journey, who leaves his servants in charge of his property and who later returns, is particularly poignant.

As in all good stories, the plot is simple. All three of Jesus' final parables in Matthew's Gospel involve the return of an important figure: a bridegroom in the first, a king in the last. This parable is about a man who leaves and returns. Before leaving, he entrusts his servants with his affairs. His instructions are not very specific, and this gives us leeway in interpreting the text. All we know is that he gives five, two and one talents to servants according to each's ability. The first two trade with what they are given, and double the amount. They are clearly adventurous in their trading. The third man, however, plays safe and buries the talent he had been given. As we saw earlier, this was regarded as the prudent thing to do.

Parables are notorious for turning upside down the expected order of things, and this one is no exception. The high risk takers are rewarded for their audacity; the prudent one is punished. It is clear that playing safe with God's gifts is not an option in the king-

dom of heaven. Matthew's Gospel was probably written for a group of Christians who had been expelled from the synagogue for following Jesus' teachings. Some would have tried to lie low, play safe and hope the trouble passed by. Perhaps Matthew used the parable to encourage the fearful to risk everything for the kingdom of God, where the rewards would be spectacularly high.

Application

Parables speak to us today, however, and we may wonder how this one can do so. Perhaps the clue is in the reward. Those who took risks are not given extra talents; they are praised identically for being good and faithful servants, and they are invited to come and share their master's happiness. The one who played safe, risking nothing for his master, is deprived of his talent and cast out.

The emphasis is on the positive, however. This parable reminds us that we have been given much by God. We don't have the option of not using our gifts to build God's kingdom. Whatever we invest, the promised reward is to share in the happiness of the master's kingdom. It is a lovely idea to pursue during this month when our prayers are for those who have died. We pray for them, and for ourselves, secure in the promise that if we invest in the kingdom of God, we can look forward to a life that takes us into the fullness of God's life itself. It is the perfection of anything we could ever hope for.

Pope Francis said, **"When we go to Mass we are not going to a show! We are going to an encounter with the Lord, and silence, reverence and attentiveness are great ways to prepare us to receive the full impact of this encounter."** The Pope cited two requirements for the encounter of the prayer of mass to be effective. First, **be humble**. We are children – called to rest in the Father, called to trust Him. Second, **is to let oneself be surprised**. Pope Francis pointed out that the Lord surprises us by showing us that He loves us also in our weaknesses.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE ZA MEŠANI ZBOR

V četrtek, 23. novembra, so pevske vaje za mešani pevski zbor. Zbor bo pel v nedeljo, 26. novembra, za praznik Kristusa Kralja in nato zopet 3. decembra, 1. adventna nedelja.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 18. november: **Bled** - Hunter's Banquet
- ◆ 18. november: **Sava** - Hunter's Banquet
- ◆ 24. november: **SOD** - Memorial Mass
- ◆ 26. november: **Sava** - Maša 1:00 p.m.
- ◆ 29. november: **CWL** - Memorial Mass
- ◆ 1. december: **Lipa park** - Tree Decorating
- ◆ 3. december: **Lipa park** - Santa Claus lunch
- ◆ 3. december: **St. Gregory** - Mass at 10:00 a.m., Dinner at 11.45 a.m., & Miklavževanje
- ◆ 3. december: **Triglav** - Miklavževanje
- ◆ 10. december: **Bled** - Božičnica, Christmas Lunch
- ◆ 17. december: **Slovenski park** - Santa Claus
- ◆ 17. december: **Sava** - Maša at noon, Dinner, Christmas celebration, Miklavž
- ◆ 17. december: **London** - Mass 4:00 p.m. at St. John the Divine Church, social after
- ◆ 24. december: **St. Gregory the Great:** Masses: 10:00 a.m., Christmas Eve: 6:00 p.m. (English), 10:00 p.m. (Slovenian)
- ◆ 26. december: **Lipa park** - Mass at 3:00 p.m.
- ◆ 31. december: **St. Gregory the Great, Lipa park, Sava, Triglav** - Silvestrovanje

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ◆ 19. nov., 9:30 a.m.: Ivan in Jožica Vegelj
- ◆ 26. nov., 9:30 a.m.: Toni in Marija Franc
- ◆ 3. dec., 10:00 a.m.: Slovenska šola
- ◆ 10. dec., 9:30 a.m.: Max & Jožica Pavličič

KITCHEN SECRETS

This coming Saturday, November 25th, we will again be in the kitchen making Segedin Golaž as well as dumplings using a cheese base for the dough. I still have 2 spots available - if you are interested in participating please contact me via email:

novakh@sympatico.ca

Our Kitchen session will be held in the lower hall beginning promptly at 9:00 a.m.

KAVA IN KROFI - DONUTS & COFFEE

Obveščamo vas, da bomo v nedeljo, **26. novembra**, učiteljice in otroci slovenske šole, nudili **krofe, kavo/čaj in sok v spodnji dvorani in to po obeh mašah**. Vljudno Vas prosimo in Vas vabimo, da pridete in se pogostite.

The teachers and students of Slovenian School will be serving **donuts, coffee, tea and juice after both Masses on Sunday, November 26th, in the downstairs' hall**. We will be there from 9:00 AM to 12 noon.

We invite you to come and relax with your friends and family. We thank you in advance for your generosity and cooperation. We hope to see you soon for coffee/tea/juice, donuts and some friendly chit-chat!

COPING WITH THE HOLIDAYS

... When you have lost a loved one.

Join us for an afternoon of reflection and strategies for coping at Christmas, facilitated by Dr. Wendy Hofman. Where: Chancery Office, 700 King St. W, Hamilton. When: Sunday, December 3rd from 1:30 – 3:00 pm. The event is FREE of charge. Please call to

reserve a seat 905-528-7988 ext. 2249. (If you haven't registered you are still free to attend.)

KONZULARNE URE v TORONTU

Next **SLOVENIAN CONSULAR** hours at 747 Browns Line, 2nd Floor in Toronto are on **Wed., December 13th** from 3:00 p.m. to 7:00 p.m.

DAROVI - DONATIONS

Oltarnemu društvu sta darovali: Jožica Hapke \$200 in Pamela Gosgnach \$40.

Za gradbeni sklad »Raise the Roof« sta Jože in Albina Antolin darovala \$100, namesto cvetja na grob pokojnega Franca Raduha.

Iskrena hvala za vaše darove in Bog vam povrni.

CWL - MEMORIAL MASS

V sredo, 29. novembra 2017, se bomo pri maši spomnili vseh rajnih članic Katoliške ženske zveze. Članice in domači, vabljeni k maši, da skupaj molimo za naše rajne.

ZAHVALA

Ob smrti Franca Raduha se žena Elizabeta in hčerki z družinama zahvaljujejo vsem, ki ste se prišli posloviti od rajnega Franca v Funeral home, prinesli cvetje, se udeležili molitev in pogrebne svete maše, darovali za cerkev namesto cvetja. Hvala župniku za molitev in sveto mašo. Hvala pevkam, ki so vodile pesmi pri maši, Nancy in pomočnicam v kuhinji za dobro kosilo in vsem, ki ste jim stali ob strani v teh dneh.

POKOJNI

Po daljši bolezni je, 15. novembra 2017, star 83 let, v bolnici na Jesenicah, odšel k Bogu po večno plačilo, **MIRKO REV**, brat naše faranke, Jožice Pavlakovič. Za pokoj njegove duše smo se v naši cerkvi zbrali k daritvi sveto mašo v petek, 17. novembra. Pogreb pokojnega bo v ponedeljek, 20. novembra ob enih popoldne na pokopališču na Blejski Dobravi.

V sredo, 15. novembra 2017, je odšel k Bogu po večno plačilo **VLADO ŠKRBAN**, brata našega farana Martina Škrbana. Pokojni je bil star 70 let, umrl pa je v Gaberjeh pri Lendavi. Pogreb pokojnega je bil v petek, 17. novembra. Tudi zanj smo darovali sveto mašo v petek zvečer.

Iskreno sožalje tako Jožici Pavlakovič kot tudi Martinu Škrbanu in vsem sorodnikom. Pokojni Mirko in Vlado naj uživata večni mir in pokoj.

VILLA SLOVENIA

One bedroom unit will be available at market rent. Unit is presently being renovated and ready for occupancy as soon as Dec. 1, 2017. If interested, viewing can be arranged. Contact Jerry Ponikvar at 905-333-5813 or mail: ponikvarjq@gmail.com



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 8:00 A.M. and 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 19. 11. 2017
do 26. 11. 2017

SVETE MAŠE - MASSES

33. NEDELJA MED LETOM 19. NOVEMBER <i>Matilda, redovnica</i>	Za žive in rajne župljane Mariji v zahvalo † Rudi Hanc, obl. † Rudi Hanc, obl. †† Angela in Jože Mlakar	9:30 A.M. 11:00 A.M.	Jožica in Ivan Vegelj Brat Jože Hanc z družino Žena z družino Hčerka z družino
PONEDELJEK - MONDAY 20. NOVEMBER <i>Edmund, kralj</i>	Pokojni iz družine Karlin	8:00 A.M.	Jožica Novak
TOREK - TUESDAY 21. NOVEMBER <i>Darovanje Dev. Marije</i>	†† Pokojni iz družine Kornhauzer †† Jožef in Eufemija Tompa † Elizabeta Gerič Po namenu	7:00 P.M.	Gizela Hauzar Hčerka Družina Gergyek Ana Tadič
SREDA - WEDNESDAY 22. NOVEMBER <i>Cecilija, dev-mučenka</i>	†† Gusti in Ana Škrban †† Helena in Matija Žižek † Marija Kociper † Jože Godina	7:00 P.M.	Sin z družino Hčerka z družino Brat Štefan Godina Brat Štefan Godina
ČETRTEK - THURSDAY 23. NOVEMBER <i>Klemen I., pp-mučenec</i>	† Vid Kastelic † Olga Balažič † Elizabeta Gerič † Sidonia Drvarič, obl.	7:00 P.M.	Sin John z družino Janez Lovrenčec Društvo sv. Jožefa (3) Aranka Dundek z družino
PETEK - FRIDAY 24. NOVEMBER <i>Andrej Dung, mučenec</i>	†† Pokojne članice †† Anica in Jože Zupanc †† Katarina in Vinko Antolin †† Sidonia, Marija in Ernest Zrim † Stane Kanc, obl.	7:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo Frank Erzar z družino Sin Štefan z družino Hčerka Irena Žena in otroci
SOBOTA SATURDAY 25. NOVEMBER <i>Katarina Sinajska, dev.</i>	†† Rajni starši salezijancev †† Pokojni iz družine Celestina † Sidonija Drvarič, obl. †† Elizabeta, Štefan in Robert Kramar, obl. †† Za duše v vicah †† Pok. iz družin Kisner in Sagadin	9:15 A.M. 5:30 P.M.	SDB Milka Skale Hči z družino Družina Antolin Marija Julija Sagadin z družino
34. NEDELJA MED LETOM KRISTUS KRALJ 26. NOVEMBER <i>Valerijan, škof</i>	Za žive in rajne župljane †† Starši Vrabič † Anna Hochevar †† Pokojni člani društva Sava	9:30 A.M. 11:00 A.M. 1:00 P.M.	Hčerka Marija z družino Peter in Francesca Kure Maša pri društvu Sava